

I Tatti Research Series

8

ROBERT KLEIN

A METEOR IN ART HISTORY AND PHILOSOPHY

edited by

Jérémie Koering
Alessandro Nova
Alina Payne



ITATTI



I Tatti – The Harvard University Center
for Italian Renaissance Studies
Via di Vincigliata, 26
50135 Florence – Italy
itatti.harvard.edu

Project coordinator: Mary Doyno

Published and distributed in Italy by



Officina Libraria
Via dei Villini, 10
00161 Rome – Italy
officinalibraria.net

Publisher and project coordinator: Marco Jellinek
Art director: Paola Gallerani
Layout: Elisabetta Mancini
Copyediting: Wendy Keebler, Michèle Fantoli
Index: Matteo Bonanomi
Color separation: Giorgio Canesin, Cernusco sul Naviglio (Milano)
Printed and bound by Esperia, Lavis (Trento)

Publication of this volume has been made possible by
The Myron and Sheila Gilmore Publication Fund at I Tatti
The Robert Lehman Endowment Fund
The Jean-François Malle Scholarly Programs and Publications Fund
The Andrew W. Mellon Foundation Fund for Scholarly Programs
and Publications
The Barbara and Craig Smyth Fund for Scholarly Programs
and Publications
The Lila Wallace-Reader's Digest Endowment Fund
The Malcolm Wiener Fund for Scholarly Programs and Publications

Worldwide distribution by Harvard University Press

Italian distribution by Officina Libraria

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced
or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical,
or in any information storage and retrieval system, without permission
in writing from the publishers.

ISBN 978-06-7429-421-9 (Harvard University Press)
ISBN 978-88-3367-266-3 (Officina Libraria)

© 2024 I Tatti – The Harvard University Center for Italian
Renaissance Studies, Florence
© 2024 Officina Libraria, Rome

CONTENTS

| | |
|--|-----|
| Preface <i>Alina Payne</i> | 7 |
| Introduction: Robert Klein—A Meteor <i>Jérémie Koering</i> | 11 |
| PART I Robert Klein and the History of the Humanities | |
| Architecture and Its Political Implications: A Sixteenth-Century Debate <i>Carlo Ginzburg</i> | 27 |
| A Letter from Robert Klein to Tudor Vianu, 1947 <i>Anca Oroveanu</i> | 41 |
| Manners of Making, Manners of Being: Robert Klein and the Modal Conception of the Work of Art <i>Jérémie Koering</i> | 63 |
| Robert Klein and the Artist/Craftsman before the Material Turn <i>Alina Payne</i> | 79 |
| PART II Suspended Philosophy | |
| Aristote à la portion congrue. Sur un inédit de Robert Klein, <i>L'esthétique de la technè</i> <i>Patricia Falguières</i> | 103 |
| Pensare l' <i>habitus</i> con Robert Klein <i>Andrea Cavalletti</i> | 125 |
| PART III On Renaissance Art | |
| Robert Klein and the “Tarocchi del Mantegna”: The Last Research at Villa I Tatti <i>Antonella Fenech</i> | 145 |
| Style and Iconography: Robert Klein and <i>The Dream of Raphael</i> by Marcantonio Raimondi <i>Alessandro Nova</i> | 173 |
| “The Difficulty as Nobility”: On Robert Klein and the <i>Paragone</i> <i>Sefy Hendler</i> | 193 |

The “‘Artisanal’ Aesthetics of Creation”: Robert Klein and the *Deus Artifex*
Florian Métral 209

PART IV Concepts through History

« Beauté formelle » . Réflexions à partir des Archives de Robert Klein
Claudia Cieri Via 233

Robert Klein on Style and Taste
Marco Ruffini 247

Journeys of the Migrant Soul: Robert Klein and the Imagination
David Zagoury 261

Decline of the Arts and the Apogee of Criticism:
Late-Sixteenth-Century Italian Treatises in Robert Klein’s Thought
Massimiliano Rossi 277

PART V Variations on Robert Klein’s *Spirito*

The Author as *Spirito Peregrino*
Maria H. Loh 297

An Encounter with Robert Klein
Yve-Alain Bois 321

De l’exil. Petite réflexion sur des destins croisés: Klein, Celan, Luca, Cioran
Victor A. Stoichita 341

Appendixes

Lettres de Robert Klein à Henri Zerner et à Mme. Elizabeth Zerner, with a presentation
by *Henri Zerner*, and edited by *Jérémy Koering* 349

Robert Klein, «Le ‘Rêve de Raphaël’ de Marcantoin», edited by *Jérémy Koering* 356

Robert Klein, “The ‘Tarocchi’ of Mantegna” (lecture at Villa I Tatti, April 19, 1967),
edited by *Antonella Fenech* 361

L’art de s’excuser: Trois lettres inédites de Robert Klein à Giuseppe Toffanin,
with a presentation by *Stéphane Toussaint* 380

Contributors 388

Photo Credits 394

Index of Names 395

CONTRIBUTORS

Yve-Alain Bois is Professor Emeritus in the School of Historical Studies at the Institute for Advanced Study in Princeton. He has written extensively on twentieth-century art, from Matisse, Picasso, and Mondrian to postwar European and American art. He has curated or co-curated several exhibitions, notably of the artists just mentioned as well as “L’informe, mode d’emploi” with Rosalind Krauss at the Centre Georges Pompidou and “Ellsworth Kelly: Early Drawings” at the Fogg Art Museum. He is one of the editors of the journal *October*. Among other projects, he is currently working on the *Ellsworth Kelly: Catalogue Raisonné of Paintings, Reliefs and Sculpture*, the first volume of which appeared in 2015, the second in 2021.

Andrea Cavalletti is a philosopher. He taught in the universities of Venice (IUAV), Bologna, and Verona. He edited several works by the mythologist and Germanist Furio Jesi, including, in English, *Spartakus: Symbolism of the Revolt* (Seagull Books, 2014) and *Time and Festivity* (Seagull Books, 2021). He dealt with the writings of the art historian and theorist Sergio Bettini, editing the collection of essays *Tempo e forma: Scritti 1935-1977* (Quodlibet, 1996, 2020) and the monograph *Venezia. Nascita di una città* (Neri Pozza, 2006). He is also the author of five books in Italian, translated into several languages, including, in English, *Class* (Seagull Books, 2019), *Vertigo: The Temptation of Identity* (Fordham University Press, 2022), and *The Immemorial: The Subject and Its Doubles* (Seagull Books, forthcoming). His next book, *La doppia origine*, is about to be published by Quodlibet.

Claudia Cieri Via is Honorary Professor of Art History and Senior Research Fellow at the School of Advanced Studies, Sapienza University of Rome. She was visiting scholar at the Institute for Advanced Studies in Princeton and at the École des Hautes Études in Paris and Fulbright Professor at Northwestern

University (Chicago). She is editor in chief of the yearly journal *Immagine & Parola*. Her books on historiography include *Nei dettagli nascosto. Per una storia del pensiero iconologico* (new edition, Carocci, 2016), *Introduzione a Aby Warburg* (Laterza, 2011), and as co-editor, *Lo sguardo di Giano. Aby Warburg fra tempo e Memoria* (Nino Aragno, 2004), *Leo Steinberg Now* (Campisano, 2022); *Il silenzio delle immagini* (Edizioni Musei, Vaticani, 2023). Recently she has curated the exhibition “Venere: natura, ombra e bellezza” in Palazzo Te (Mantua, 2021), and she has published the book *Venere a Palazzo Te* (Tre Lune, 2021).

Patricia Falguières is Professor at the École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS) in Paris. She has published numerous essays on Renaissance philosophy and art, classifications, encyclopedias, indexes, the birth of the museum in modern Europe (*Les chambres des merveilles*, Bayard, 2003), Mannerism, and the status of *ornamenta* in Alberti’s *De re aedificatoria*. She published the French edition of Ernst Kris, *Le style rustique: L’emploi du moulage d’après nature chez Wenzel Jamnitzer et Bernard Palissy* (Macula, 2005), and Julius von Schlosser’s classic, *Les cabinets d’art et de merveilles de la renaissance tardive* (Macula, 2012). Her current research focuses on the regime of *technè* in the Renaissance, the inclusion of artistic practices in the Aristotelian order of knowledge and manufacture, and the modalities of *redactio in artem*, the codification of artistic practices. She organized and co-directed the international colloquium “The Art Industry: Gottfried Semper, Architecture and Anthropology in nineteenth-century Europe.” She also regularly publishes articles and essays on contemporary art.

Antonella Fenech is a researcher at Centre National de la Recherche Scientifique and the Deputy Director of the Centre André-Chastel (CNRS/Sorbonne Université/Ministère de la Culture). She has been a fellow of the Académie de France and the École Française in Rome and of the Italian Academy for Advanced Studies in America at Columbia University. Her research on early modern art in Italy considers the artistic and visual productions in their political (*Giorgio Vasari: La fabrique de l’allégorie* [Olschki, 2011], *Histoire de Florence par la peinture* [Citadelles & Mazenod, 2012]) and cultural dimension (*Corps troublants: Images et imaginaires dans la première modernité*, co-edited with Francesca Alberti (forthcoming); *Les façades peintes—XV^e-XVII^e siècle*, written with Jérémie Koering, (forthcoming). Recently, her research is devoted to ludic practices in images and societies (several articles already published). She is writing a new book, *À contre-sens. Le corps sub-verti entre Moyen Âge*

et Modernité), which deals with the modalities, functions, expressions, and semantic and empathic dimensions of the human body turned upside-down.

Carlo Ginzburg has taught at the University of Bologna, at UCLA, and at the Scuola Normale Superiore of Pisa. His books, translated into more than twenty languages, include *The Night Battles* ([1966] 1983); *The Cheese and the Worms* ([1976], 1980); *The Enigma of Piero della Francesca* ([1981] 1985); *Clues, Myths, and the Historical Method* ([1986] 1989); *Ecstasies: Deciphering the Witches' Sabbath* ([1989] 1990); *The Judge and the Historian* ([1991] 1999); *Wooden Eyes* ([1998] 2001); *History, Rhetoric, and Proof* (1999); *No Island Is an Island* (2000); *Threads and Traces* ([2006] 2012); *Fear Reverence Terror: Five Essays in Political Iconography* ([2015] 2017); *Nevertheless: Machiavelli, Pascal* ([2018] 2021); *La lettera uccide* (2021). He received many awards, including the Aby Warburg Prize (1992), the Humboldt-Forschungspreis (2007), and the Balzan Prize for the History of Europe, 1400–1700 (2010).

Sefy Hendler is Professor of Early Modern Italian Art at the Paris 1 Panthéon-Sorbonne University in Paris. Hendler is also a senior curatorial fellow at the Medici Archive Project in Florence. He previously served as the Art History Department Chair at the Tel Aviv University as well as the Genia Schreiber University Art Gallery in Tel Aviv. His book *La guerre des arts. Le Paragone peinture-sculpture en Italie, XV^e-XVII^e siècle* (L'Erma di Bretschneider, 2013, winner of "L'Erma per l'Arte" Prize) was dedicated to the visual manifestations of the competitive comparison between painting and sculpture during the Italian Renaissance and Baroque.

Jérémie Koering is professor of early modern art history at the University of Fribourg. His fields of study are Renaissance Art, epistemology of art history, and anthropology of images. He has published *Le prince en représentation* (Actes Sud, 2013), *Caravage, juste un détail* (INHA, 2018); with Stephen J. Campbell, *Andrea Mantegna: Making Art History* (Wiley, 2015); with Yve-Alain Bois, *Damisch/Schapiro* a special issue of *October* (MIT, 167, 2019). He has edited two unpublished manuscripts by Robert Klein, *L'Esthétique de la technè. L'art selon Aristote et les théories des arts visuels au XVI^e siècle* (INHA, 2017) and *Essai sur la responsabilité* (with Carole Maigné, INHA, 2022). More recently, he has published *Iconophages. A History of Ingesting Images* (Actes Sud 2021 / Zone Books, 2024) for which he was awarded by the Pinault Collection (Pierre Daix Price 2022).

Maria H. Loh is Professor of Art History at the Institute for Advanced Study in Princeton. Previously, she taught at CUNY Hunter College for six years and at University College London for over a decade. She is the author of three books: *Titian Remade: Repetition and the Transformation of Early Modern Italian Art* (Getty Publications, 2007); *Still Lives. Death, Desire, and the Portrait of the Old Master* (Princeton University Press, 2015); and *Titian's Touch: Art, Magic, & Philosophy* (Reaktion Books, 2019). She has also written on horror and “special affect” in early modern painting and sculpture; rainbow imagery in Stuart England; melancholia and the Renaissance in ottocento Italy; remakes in Chinese cinema; repetition in Alfred Hitchcock's *Vertigo*; and the work of Sherrie Levine. She was Robert Lehman Visitor Professor at Villa I Tatti in 2018. Her forthcoming book—*Liquid Sky*—will be written for a general audience.

Florian Métral earned his PhD in Art History from the University of Paris 1 Panthéon-Sorbonne in 2017 and currently holds the position of Junior Professor at the CNRS, affiliated with the Centre André-Chastel in Paris (Sorbonne Université). His research primarily focuses on the representation of the universe, exploring the intersection of visual culture, religious beliefs, and scientific knowledge during the early modern period. His diverse research interests include creation cycles, painted facades especially clock decorations, and celestial phenomena. He is the author of *Figurer la création du monde* (Actes Sud, 2019) and *Michel-Ange. Ténèbres et lumière* (Calype, 2024), and co-author of *La Renaissance des origines* (Brepols, 2022). He also contributes to historiography, focusing on the Renaissance period and the experiences of art historians with radio and television.

Alessandro Nova has been Director of the Kunsthistorisches Institut in Florenz – Max-Planck-Institut from 2006 to 2022. He is now Director Emeritus. Previously, he was Professor of Renaissance Art at the Goethe-Universität in Frankfurt am Main. He has written monographs on *The Artistic Patronage of Pope Julius III* and on the painter *Girolamo Romanino* and was the editor of the new German edition of Vasari's *Lives* (2004–2015). He is also the editor of several volumes including *Michelangelo e il linguaggio dei disegni di architettura* (with Golo Mauer, Marsilio, 2012); *Giorgio Vasari e il cantiere delle vite del 1550* (with Barbara Agosti and Silvia Ginzburg, Marsilio, 2013); *Ghiberti teorico* (with Fabian Jonietz and Wolf-Dietrich Löhr, Officina Libraria, 2019) and *The Network of Cassinese Arts* (with Giancarla Periti, Officina Libraria 2021).

Anca Oroveanu is Professor of History and Theory of Art at the National University of Arts in Bucharest. Her writings include *Teoria europeana a artei si psihanaliza* (Bucharest, Meridiane, 2000) and *Rememorare și uitare: scrieri de istorie a artei* (Bucharest, Humanitas, 2005).

Alina Payne is Alexander P. Misheff Professor of History of Art and Architecture at Harvard University and Director of Villa I Tatti (Florence). Most recently she published *L'architecture parmi les arts: Matérialité, transferts et travail artistique dans l'Italie de la Renaissance* (Hazan/Louvre, 2016) and *The Land between Two Seas: Art on the Move in the Mediterranean and the Black Sea 1300–1700* (Brill, 2022). She is the editor of a number of volumes including *The Renaissance in the 19th Century* (with Lina Bolzoni; I Tatti/Harvard University Press/Officina Libraria, 2018); *The Companion to Renaissance and Baroque Architecture* (Wiley/Blackwell, 2017); and *Histories of Ornament: From Global to Local* (with Gulru Necipoglu; Princeton, 2016). In 2006 she received the Max Planck and Alexander von Humboldt Prize in the Humanities. She is Fellow of the American Academy of Arts and Sciences.

Massimiliano Rossi received his PhD at Scuola Normale Superiore in Pisa in 1992 and since 2003 has been teaching at the University of Salento in Lecce as Full Professor in History of Art Criticism. He has been a Fellow (1992–1993) and Research Associate (1997–2003) at Villa I Tatti, on behalf of which he was co-editor of the acts of two international conferences: *L'arme e gli amori: Ariosto, Tasso and Guarini in Late Renaissance Florence* (Olschki, 2004) and *Memory and Invention: Medieval and Renaissance Literature, Art and Music* (Olschki, 2006). He is also the author of four monographs: *La poesia scolpita: Danese Cataneo nella Venezia del Cinquecento* (Pacini Fazzi, 1995), *Le fila del tempo: Il sistema storico di Luigi Lanzi* (Olschki, 2006), *Unione e diversità: L'Italia di Vasari nello specchio della Sistina* (Olschki, 2014), and *Galileo apostolo* (forthcoming).

Marco Ruffini is Professor of History of Art Criticism at Sapienza, University of Rome. His interests include the history and theory of the image, Boccaccio and the visual arts, Vasari's *Lives of the Artists*, and the relationship between humanistic culture and natural philosophy in the early modern age. He studied at the University of Rome, Sapienza, at the Academy of Fine Arts in Rome, and at the University of California, Berkeley. He has been a fellow at the Warburg Institute and Yale University. He has taught at Dartmouth College and Northwestern University. His books include *Le imprese del drago:*

Politica, emblematica e scienze naturali alla corte di Gregorio XIII Boncompagni (1572–1585) (2005); *Art without an Author: Vasari's Lives and Michelangelo's Death* (2011); and *Pittura e soggetto. Il caso della Tempesta di Giorgione* (2021).

Victor I. Stoichita is Professor Emeritus at the University of Fribourg (Switzerland). He was awarded the Louvre Chair in 2014, the Bernard Berenson Lectures at Harvard University's Centre for Renaissance Studies (I Tatti) in 2016, the European Chair at the College de France in 2018, and the Hegel Lecture at the Freie Universität in Berlin 2022. In 2020 he was awarded the scientific prize of the Aby Warburg Foundation in Hamburg and the Martin Warnke Medal. He is the author of several works on the history of art, translated throughout the world, and of an autobiographical novel which was awarded the Prix de l'Académie Française in 2015.

Stéphane Toussaint, philosopher and italianist, is Research Director at the CNRS, Centre André-Chastel, Sorbonne Université in Paris. He works on Italian Renaissance and humanism. His bibliography includes numerous monographs and more than a hundred articles. Since 1999 he has been editing the international journal *Accademia* and is president of the Marsilio Ficino Society. His recent publications include "My Friend Ficino" (2017); *La liberté d'esprit: Fonction et condition des intellectuels humanistes* (Les Belles Lettres, 2019); "Sangallo, Ghirlandaio, Ficino" (2021); "Botticelli, Poliziano, Boccaccio" (2022); *Le songe de Botticelli* (on *Mars and Venus* at the National Gallery, London) (Hazan, 2022); "Eros à l'origine de l'Art" (2023).

David Zagoury is currently SNSF Ambizione Scholar at the University of Fribourg, Switzerland. He obtained his PhD from the University of Cambridge in 2019 with a thesis devoted to the concept of "fantasia" in sixteenth-century Italian art and theory. Since then, he has been a postdoctoral scientific assistant at the Bibliotheca Hertziana–Max Planck Institute for Art History in Rome (2017–2020), a postdoctoral assistant at the University of Zurich, a postdoctoral fellow at the Getty Research Institute (2020–2021), a visiting fellow at NYU's Institute of Fine Arts (2021) and at the University of Toronto (2022). His work has appeared in *The Journal of the Warburg and Courtauld Institutes* and *Res*. His current research project, titled *Image Revolt*, explores strategies of inversion in early modern visual propaganda.